

**ỦY BAN NHÂN DÂN
QUẬN HÀ ĐÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: *147*/UBND-LĐTBOXH
V/v tuyển chọn thực tập nam đi thực
tập kỹ thuật tại Nhật Bản đợt 01/2024.

Hà Đông, ngày *16* tháng 01 năm 2024

Kính gửi:

- Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội;
- Văn phòng HĐND&UBND quận;
- Ủy ban nhân dân các phường.

Ủy ban nhân dân quận Hà Đông nhận được văn bản số 135/SLĐTBOXH-VLATLĐ ngày 11/01/2024 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội về việc triển khai kế hoạch tuyển chọn thực tập nam đi thực tập kỹ thuật tại Nhật Bản đợt 01/2024. Về việc này, UBND quận có ý kiến như sau:

- Giao Văn phòng HĐND&UBND quận tuyên truyền rộng rãi về nội dung thông báo tuyển dụng trên Cổng thông tin điện tử quận để đồng đảo người lao động được biết, đăng ký dự tuyển.

- UBND các phường thông báo đến các tổ chức, đoàn thể tại địa phương; triển khai niêm yết thông báo tại bảng tin của trụ sở UBND phường, đồng thời thông báo trên hệ thống truyền thanh để đồng đảo người lao động biết, đăng ký dự tuyển.

- Phòng Lao động - Thương binh và Xã hội phối hợp, đôn đốc các đơn vị thực hiện công tác thông tin, tuyên truyền.

(Gửi kèm văn bản số 135/SLĐTBOXH-VLATLĐ ngày 11/01/2024 của Sở Lao động - Thương binh và Xã hội Hà Nội và văn bản số 1045/TTLĐNN-TCLĐ ngày 22/12/2023 của Trung tâm Lao động ngoài nước, Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội).

Ủy ban nhân dân quận yêu cầu các đơn vị và UBND các phường triển khai thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Sở Lao động-TB&XH (để b/c);
- Đ.c Chủ tịch UBND quận (để b/c);
- Lưu: VT.

3

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
KT. CHỦ TỊCH
PHÓ CHỦ TỊCH**



Phạm Văn Chiến

UBND THÀNH PHỐ HÀ NỘI
SỞ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 135 /SLĐT BXH-VLATLĐ
V/v triển khai kế hoạch tuyển chọn
thực tập sinh nam đi thực tập kỹ thuật
tại Nhật Bản đợt 01/2024

Hà Nội, ngày 11 tháng 01 năm 2024

Kính gửi: - Trung tâm Dịch vụ việc làm Hà Nội
- Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã

Căn cứ công văn số 1045/TTLĐNN-TCLĐ ngày 22/12/2023 của Trung tâm Lao động ngoài nước về việc phối hợp chỉ đạo việc tiếp nhận hồ sơ ứng viên tham gia chương trình IM Japan và công văn số 1056/TTLĐNN-TCLĐ ngày 26/12/2023 của Trung tâm Lao động ngoài nước về việc phối hợp triển khai kế hoạch tuyển chọn thực tập sinh nam đi thực tập kỹ thuật tại Nhật Bản đợt 01/2024; Sở Lao động Thương binh và Xã hội có ý kiến như sau:

- Giao Trung tâm Dịch vụ việc làm Hà Nội niêm yết toàn văn thông báo tại bảng tin các sàn, điểm giao dịch việc làm của Trung tâm và trên trang thông tin điện tử để người lao động được biết và nộp hồ sơ đăng ký dự tuyển; tư vấn giải đáp cho người lao động các nội dung liên quan đến chương trình và tiếp nhận hồ sơ, tổng hợp danh sách cùng hồ sơ ứng viên gửi về Trung tâm Lao động ngoài nước mỗi tháng 02 lần (trước ngày 05 và 20 hàng tháng) để tổng hợp, theo dõi và kiểm tra.

- Đề nghị Ủy ban nhân dân các quận, huyện, thị xã có văn bản chỉ đạo Ủy ban nhân dân các xã, phường, thị trấn thông báo đến các tổ chức, đoàn thể tại địa phương (Đoàn thanh niên, Hội Phụ nữ, Hội Cựu chiến binh, Hội Nông dân,...); triển khai niêm yết toàn văn thông báo trên tại bảng tin của trụ sở Ủy ban nhân dân, đồng thời đăng, đọc toàn văn thông báo trên hệ thống phát thanh của thôn, xã để đông đảo người dân nắm bắt đầy đủ thông tin về chương trình và người lao động biết để đăng ký dự tuyển.

Trong quá trình triển khai nếu có khó khăn, vướng mắc đề nghị gửi về Sở Lao động Thương binh và Xã hội (qua phòng Việc làm – An toàn Lao động); địa chỉ: Số 75 Nguyễn Chí Thanh, Đống Đa, Hà Nội). ✱

(Gửi kèm theo 1045/TTLĐNN-TCLĐ ngày 22/12/2023 và công văn số 1056/TTLĐNN-TCLĐ ngày 26/12/2023 của Trung tâm Lao động ngoài nước).

Nơi nhận:

- Như trên;
- Trung tâm Lao động ngoài nước (đề p/h);
- Đ/c Giám đốc Sở (đề b/cáo);
- PGĐ Sở Nguyễn Tây Nam;
- Lưu: VT, VLATLĐ.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**



Nguyễn Tây Nam

**BỘ LAO ĐỘNG – THƯƠNG BINH
VÀ XÃ HỘI
TRUNG TÂM LAO ĐỘNG
NGOÀI NƯỚC**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: 104/TTLĐNN-TCLĐ

Hà Nội, ngày 22 tháng 12 năm 2023

V/v Phối hợp chỉ đạo việc tiếp nhận hồ sơ ứng viên tham gia chương trình IM Japan

Kính gửi: Sở Lao động-Thương binh và Xã hội các tỉnh/thành phố

Thực hiện Chương trình đưa thực tập sinh Việt Nam đi thực tập kỹ thuật tại Nhật Bản theo Thỏa thuận giữa Bộ Lao động – Thương binh và Xã hội Việt Nam và Tổ chức phát triển nhân lực quốc tế Nhật Bản (gọi tắt là Tổ chức IM Japan), từ năm 2005 đến nay, Trung tâm Lao động ngoài nước đã phối hợp với Văn phòng IM Japan tại Việt Nam và các cơ quan liên quan phối hợp tuyển chọn, đào tạo và phái cử được gần 9.000 thực tập sinh sang thực tập kỹ thuật tại Nhật Bản. Với mức chi phí tham gia Chương trình thấp, phương thức thực hiện khai công khai, minh bạch đã tạo điều kiện thuận lợi cho người lao động, đặc biệt là người lao động thuộc đối tượng chính sách; cư trú tại các huyện nghèo, miền núi tìm kiếm việc làm ở nước ngoài với mức thu nhập tốt, đóng góp tích cực vào công cuộc xóa đói giảm nghèo, đảm bảo an sinh xã hội theo chính sách của Đảng và nhà nước đồng thời góp phần đào tạo thanh niên Việt Nam làm việc trong môi trường công nghiệp hiện đại.

Để tăng cường hiệu quả công tác phối hợp với các địa phương, tăng số lượng thực tập sinh đi thực tập kỹ thuật tại Nhật Bản theo Chương trình IM Japan trong đó trọng tâm là nhằm hỗ trợ tốt hơn nữa cho người lao động là đối tượng chính sách, lao động huyện nghèo, huyện miền núi, người dân tộc thiểu số; căn cứ ý kiến đề nghị của các Sở Lao động – Thương binh và Xã hội và được sự cho phép của Lãnh đạo Bộ, Trung tâm trân trọng thông báo và đề nghị quý Sở phối hợp triển khai một số công việc như sau:

1. Phối hợp triển khai thông tin tuyên truyền về Chương trình

- Thông báo bằng văn bản “Thông báo tuyển chọn ứng viên tham gia chương trình thực tập sinh đi thực tập kỹ thuật tại Nhật Bản” tới Trung tâm Dịch vụ việc làm, Ủy ban nhân dân các quận, huyện thuộc tỉnh, thành phố.

- Đề nghị Ủy ban nhân dân các quận, huyện có văn bản chỉ đạo Ủy ban nhân dân các xã, phường trực thuộc triển khai thông tin thông báo đến các tổ chức, đoàn thể tại địa phương (Đoàn thanh niên, Hội Phụ nữ, Hội Cựu chiến binh, Hội Nông dân,...) để đồng đảo người dân, người lao động có nhu cầu việc làm nắm bắt đầy đủ thông tin về Chương trình, đăng ký dự tuyển.

- Tư vấn, giải đáp cho người lao động các nội dung liên quan đến chương trình. Phối hợp triển khai các biện pháp phòng ngừa các hành vi tiêu cực như môi giới, thu tiền trái quy định của thực tập sinh.

Theo kế hoạch, hàng tháng Trung tâm và Văn phòng IM Japan tại Việt Nam sẽ tổ chức thi tuyển cho người lao động đăng ký dự tuyển, vì vậy, để kịp thời cập nhật danh sách, đề nghị đơn vị được giao phối hợp gửi danh sách (mẫu kèm theo) cùng hồ sơ ứng viên về Trung tâm Lao động ngoài nước mỗi tháng 02 lần (trước ngày 05 và 20 của tháng) để tổng hợp, theo dõi và kiểm tra.

2. Phòng ngừa các hành vi tiêu cực khi thực hiện Chương trình

Qua quá trình triển khai thực hiện Chương trình, theo thông tin của cơ quan chức năng và báo cáo từ người lao động, Trung tâm Lao động ngoài nước phát hiện có một số tổ chức, cá nhân lợi dụng sự thiếu hiểu biết của người lao động về chương trình phi lợi nhuận nên đã có hành vi lừa đảo như thu tiền trái quy định, bao đố...vì vậy, Trung tâm Lao động ngoài nước trân trọng đề nghị quý Sở quán triệt tới đơn vị và cán bộ được giao thực hiện một số nội dung sau:

- Tư vấn kỹ cho người lao động thông tin về quyền lợi, các khoản chi phí được hỗ trợ và nghĩa vụ phải thực hiện; nội dung thi tuyển, thời gian tham gia các khóa đào tạo.

- Khi nộp hồ sơ đăng ký dự tuyển và khi tham gia thi tuyển, người lao động không phải nộp bất cứ chi phí nào.

- Chi thu hồ sơ trực tiếp do người lao động nộp không thu qua các cá nhân, tổ chức trung gian.

- Kiểm tra, rà soát kỹ thông tin các hồ sơ có dấu hiệu nghi vấn như: Nhiều hồ sơ nộp cùng thời điểm, có chữ viết giống nhau, bưu cục gửi khác địa chỉ nơi người lao động cư trú. Khi tiếp nhận hồ sơ từ người lao động có thể kiểm tra phỏng vấn nhanh các thông tin: hiểu biết về chương trình, tiếp cận Chương trình qua kênh thông tin nào.

- Công tác thi tuyển do IM Japan tổ chức và Trung tâm Lao động ngoài nước phối hợp; việc ra đề và chấm bài thi toán do IM Japan thực hiện. Việc lựa chọn ứng viên đạt tiêu chuẩn căn cứ vào tiêu chí của Chương trình, không có cá nhân tổ chức nào can thiệp để tác động vào kết quả thi tuyển.

Để thuận lợi công tác triển khai, đề nghị quý Sở giao cho 01 đơn vị chuyên môn làm đầu mối phối hợp và thông báo bằng văn bản để Trung tâm Lao động ngoài nước biết.

Trong quá trình triển khai thực hiện, nếu có vấn đề cần trao đổi, đề nghị quý Sở liên hệ với Trung tâm Lao động ngoài nước, phòng Tuyển chọn lao động qua số điện thoại: 024. 73030199 (số máy lẻ 116).

Trân trọng cảm ơn sự hợp tác của quý Sở.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thứ trưởng Nguyễn Bá Hoan (để b/c)
- Văn phòng IM Japan tại Việt Nam (để phối hợp);
- Lãnh đạo Trung tâm;
- Các Phòng, Văn phòng;
- Lưu: VT.



Đặng Huy Hồng

**DANH SÁCH NGƯỜI LAO ĐỘNG
ĐĂNG KÝ DỰ TUYỂN CHƯƠNG TRÌNH THỰC TẬP KỸ THUẬT TẠI NHẬT BẢN (IM JAPAN)**
Tổng số: người (.... Nam; Nữ)

STT	Đơn vị	Họ và tên	Ngành	Ngày tháng năm sinh	Giới tính	Điện thoại	Thông tin người liên hệ			Địa chỉ gửi thư				
							Họ và tên	Quan hệ	Điện thoại	Chi tiết Thôn/Xóm	Xã/phường	Quận/Huyện	Tỉnh/ thành phố	
							(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)	(H)
1														
2														

GIÁM ĐỐC
(Ký tên, đóng dấu)

Hướng dẫn lập danh sách:

- Cột (A): Ghi tên Tỉnh/Thành phố nơi người lao động nộp hồ sơ đăng ký dự tuyển đi làm việc tại Nhật Bản;
- Cột (B): Ghi họ và tên của người lao động bằng *chữ thường, có dấu*. Lưu ý giữa họ và tên đệm, tên đệm và tên phái cách nhau bằng 1 dấu cách;
VD: Nguyễn Thị Hương;
- Cột (C): Ghi ngành nghề người lao động đăng ký dự tuyển (Xây dựng hoặc sản xuất chế tạo)
- Cột (D): Ghi đầy đủ ngày tháng năm theo thứ tự ngày/tháng/năm
- Cột (E): Ghi giới tính "nam" hoặc "nữ";
- Cột (F): Ghi số điện thoại di động của người lao động;
- Cột (G) - (H) - (I): Ghi chính xác họ và tên - quan hệ - số điện thoại của người báo tin khi cần thiết (yêu cầu là bố/mẹ, vợ/chồng hoặc anh/chị/em ruột);
- Cột (J): Ghi thông tin chi tiết về số nhà, thôn/xóm nơi người lao động đang cư trú;
- Cột (K): Ghi tên xã phường nơi người lao động đang cư trú;
- Cột (L): Ghi tên quận/huyện/thành phố nơi người lao động đang cư trú;
- Cột (M): Ghi tên tỉnh/thành phố nơi người lao động đang cư trú.

Lưu ý:

- Trước khi nhập thông tin vào bảng tính Excel, phải định dạng toàn bộ bảng tính ở định dạng Text (chọn Format->Cells-Number->Text); sử dụng font Times New Roman
- Quý Sở gửi bản mềm danh sách người lao động đăng ký dự thi tới hòm thư điện tử của Trung tâm Lao động ngoài nước theo địa chỉ thuclapsinhnhathabun@gmail.com

*** Ví dụ**

STT	Đơn vị	Họ và tên	Ngành	Ngày tháng năm sinh	Giới tính	Điện thoại	Thông tin người liên hệ			Địa chỉ gửi thư			
							Họ và tên	Quan hệ	Điện thoại	Chi tiết Thôn/Xóm	Xã/phường	Quận/Huyện	Tỉnh/ thành phố
							(A)	(B)	(C)	(D)	(E)	(F)	(G)
1	Hà Tĩnh	Nguyễn Văn Anh	SXCT	03/02/1996	Nam	0982129659	Nguyễn Văn Sinh	Bố	0385598961	Thôn Xuân Phương	Thạch Kim	Lộc Hà	Hà Tĩnh
2	Thanh Hóa	Đặng Văn Bình	Xây dựng	10/05/1993	Nam	0912568235	Lo Thị Nguyệt	Mẹ	0978792283	Thôn Xuân Phương	Thạch Kim	Lộc Hà	Hà Tĩnh